

Hilti Grease

en	This safety data sheet file is issued for the following production lots: 1. Version 1.X / 2.X is valid for Hilti Grease with material number 1035006 (see imprint on packaging) 2. Version 3.0 is valid for Hilti Grease with material number 1038640 (see imprint on packaging)
de	Diese Sicherheitsdatenblatt-Datei betrifft die folgenden Fertigungslose: 1. Version 1.X / 2.X ist gültig für Hilti Grease mit der Materialnummer 1035006 (siehe Aufdruck auf Verpackung) 2. Version 3.0 ist gültig für Hilti Grease mit der Materialnummer 1038640 (siehe Aufdruck auf Verpackung)
nl	Dit veiligheidsinformatiebladbestand wordt afgegeven voor de volgende productie-lots: 1. Versie 1.X / 2.X is geldig voor Hilti Grease met het materiaalnummer 1035006 (zie opdruk op verpakking) 2. Versie 3.0 is geldig voor Hilti Grease met het materiaalnummer 1038640 (zie opdruk op verpakking)
fr	Ce fichier de données de sécurité est délivré pour les lots de production suivants : 1. La version 1.X / 2.X est valide pour Hilti Grease avec le numéro de matériau 1035006 (voir l'impression sur l'emballage) 2. La version 3.0 est valide pour Hilti Grease avec le numéro de matériau 1038640 (voir l'impression sur l'emballage)
da	Denne sikkerhedsdatabladsfil er udgivet for følgende produktions lots: 1. Version 1.X / 2.X er gældende for Hilti Grease med materialenummeret 1035006 (se aftryk på emballagen) 2. Version 3.0 er gældende for Hilti Grease med materialenummeret 1038640 (se aftryk på emballagen)
sv	Denna säkerhetsdatabladsfil har utfärdats för följande tillverkningspartier: 1. Version 1.X / 2.X är giltig för Hilti Grease med materialnummer 1035006 (se avtryck på förpackningen) 2. Version 3.0 är giltig för Hilti Grease med materialnummer 1038640 (se avtryck på förpackningen)
fi	Tämä käyttöturvallisuustiedote koskee seuraavia tuotantoeriä: 1. Versio 1.X / 2.X on voimassa Hilti Grease -rasvalle, jonka materiaalinumero on 1035006 (ks. painatus pakkauksessa) 2. Versio 3.0 on voimassa Hilti Grease -rasvalle, jonka materiaalinumero on 1038640 ks. painatus pakkauksessa)
hu	Ezt a biztonsági adatlapot a következő gyártási tételekhez bocsátják ki: 1. Az 1.X / 2.X verzió a Hilti Grease 1035006 anyagszámú zsiradékra érvényes (lásd a csomagoláson lévő lenyomatot) 2. A 3.X verzió a Hilti Grease 1038640 anyagszámú zsiradékra érvényes (lásd a csomagoláson lévő lenyomatot)
es	Este archivo de ficha de datos de seguridad se emite para los siguientes lotes de producción: 1. La versión 1.X / 2.X válida para Hilti Grease con el número de material 1035006 (véase el texto impreso en el embalaje) 2. La versión 3.0 válida para Hilti Grease con el número de material 1038640 (véase el texto impreso en el embalaje)
pt	Este ficheiro com ficha de dados de segurança é emitido para os seguintes lotes de produção: 1. A versão 1.X / 2.X é válida para a Hilti Grease com o número de material 1035006 (ver impressão na embalagem) 2. A versão 3.0 é válida para a Hilti Grease com o número de material 1038640 (ver impressão na embalagem)
it	Questo file della scheda di dati di sicurezza è rilasciato per i seguenti lotti di produzione: 1. La versione 1.X / 2.X è valida per Hilti Grease con il numero di materiale 1035006 (vedere l'impronta sulla confezione) 2. La versione 3.0 è valida per Hilti Grease con il numero di materiale 1038640 (vedere l'impronta sulla confezione)
pl	Ten plik arkusza danych bezpieczeństwa jest wydany dla następujących części produkcyjnych: 1. Wersja 1.X / 2.X dotyczy Hilti Grease o numerze materiału 1035006 (patrz nadruk na opakowaniu) 2. Wersja 3.0 dotyczy Hilti Grease o numerze materiału 1038640 (patrz nadruk na opakowaniu)
ru	Этот файл сертификата безопасности предоставлен для следующих партий продукции: 1. Версия 1.X / 2.X действительна для Hilti Grease с номером материала 1035006 (см. оттиск на упаковке) 2. Версия 3.0 действительна для Hilti Grease с номером материала 1038640 (см. оттиск на упаковке)
el	Το παρόν δελτίο δεδομένων ασφαλείας εκδίδεται για τις ακόλουθες παρτίδες παραγωγής: 1. Η έκδοση 1.X / 2.X ισχύει για το Hilti Grease με αριθμό υλικού 1035006 (βλ. αποτύπωμα στη συσκευασία) 2. Η έκδοση 3.0 ισχύει για το Hilti Grease με αριθμό υλικού 1038640 (βλ. αποτύπωμα στη συσκευασία)
cs	Tento soubor s bezpečnostním listem je vystaven pro následující výrobní šarže 1. Verze 1.X / 2.X platí pro Hilti Grease s číslem materiálu 1035006 (viz potisk na obalu) 2. Verze 3.0 platí pro Hilti Grease s číslem materiálu 1038640 (viz potisk na obalu)
bg	Този файл с информационен лист за безопасност се издава за следните производствени партии: 1. Версия 1.X / 2.X е валидна за Hilti Grease с номер на материала 1035006 (виж отпечатъка върху опаковката) 2. Версия 3.0 е валидна за Hilti Grease с номер на материала 1038640 (виж отпечатъка върху опаковката)
lv	Šo drošības datu lapa ir izsniegta šādām ražojumu partijām: 1. Versija 1.X / 2.X ir derīga Hilti Grease ar materiāla numuru 1035006 (skatīt nospiedumu uz iepakojuma) 2. Versija 3.0 ir derīga Hilti Grease ar materiāla numuru 1038640 (skatīt nospiedumu uz iepakojuma)
lt	Šis saugos duomenų lapo failas išduodamas šioms gamybos partijoms: 1. Versija 1.X / 2.X galioja Hilti Grease su medžiagos numeriu 1035006 (žr. įspaudą ant pakuotės) 2. Versija 3.0 versija galioja Hilti Grease su medžiagos numeriu 1038640 (žr. įspaudą ant pakuotės)
sk	Táto karta bezpečnostných údajov sa vydáva pre tieto výrobné dávky: 1. Verzia 1.X / 2.X platí pre Hilti Grease s číslom materiálu 1035006 (pozri potlač na obale) 2. Verzia 3.0 platí pre Hilti Grease s číslom materiálu 1038640 (pozri potlač na obale)
sl	Datoteka z varnostnim listom je izdana za naslednje proizvodne serije: 1. Različica 1.X / 2.X velja za Hilti Grease s številko materiala 1035006 (glej odtis na embalaži) 2. Različica 3.0 velja za Hilti Grease s številko materiala 1038640 (glej odtis na embalaži)
et	See ohutuskaardi fail on välja antud järgmistele tootepartidele: 1. Versioon 1.X / 2.X kehtib Hilti Grease jaoks, mille materjalinumbr on 1035006 (vt trükki pakendil) 2. Versioon 3.0 kehtib Hilti Grease jaoks, mille materjalinumbr on 1038640 (vt trükki pakendil)

Hilti Grease

ro	Această fișă cu date de securitate este emisă pentru următoarele loturi de producție: 1. Versiunea 1.X / 2.X este valabilă pentru Hilti Grease cu numărul de material 1035006 (a se vedea amprenta de pe ambalaj) 2. Versiunea 3.0 este valabilă pentru Hilti Grease cu numărul de material 1038640 (a se vedea amprenta de pe ambalaj)
hr	Ovaj sigurnosno-tehnički list izdaje se za sljedeće proizvodne serije: 1. Verzija 1.X / 2.X vrijedi za Hilti Grease s brojem materijala 1035006 (vidi otisak na pakiranju) 2. Verzija 3.0 vrijedi za Hilti Grease s brojem materijala 1038640 (vidi otisak na pakiranju)
tr	Bu güvenlik bilgi formu dosyası aşağıdaki üretim lotları için düzenlenmiştir: 1. Sürüm 1.X / 2.X, 1035006 malzeme numaralı Hilti Grease için geçerlidir (ambalaj üzerindeki baskıya bakınız) 2. Sürüm 3.0, 1038640 malzeme numaralı Hilti Grease için geçerlidir (ambalaj üzerindeki baskıya bakınız)
uk	Цей файл паспорта безпеки видається для наступних партій продукції: 1. Версія 1.X / 2.X дійсна для Hilti Grease з номером матеріалу 1035006 (див. відбиток на упаковці) 2. Версія 3.0 дійсна для Hilti Grease з номером матеріалу 1038640 (див. відбиток на упаковці)
zh	本安全数据表文件针对以下生产批次发布： 1. 版本 1.X / 2.X 对 Hilti Grease 有效，材料编号为 1035006（见包装上的印记） 2. 版本 3.0 对 Hilti Grease 有效，材料编号为 1038640（见包装上的印记）
ar	يتم إصدار ملف صحيفة بيانات السلامة لتشغيلات الإنتاج التالية: 1. الإصدار 1.X / 2.X صالح لـ Hilti Grease مع رقم المادة 1035006 (انظر البصمة على العبوة) 2. الإصدار 3.0 صالح لـ Hilti Grease مع رقم المادة 1038640 (انظر البصمة على العبوة)
ja	この安全性データシートファイルは、次の生産ロット用に発行されています： 1. バージョン 1.X / 2.X は、材料番号 1035006 の Hilti Grease に対して有効です（パッケージの刻印を参照） 2. バージョン 3.0 は、材料番号1038640 の Hilti Grease に対して有効です（パッケージの刻印を参照）
sr	Datoteka bezbednosnog lista se izdaje za sledeće proizvodne serije: 1. Verzija 1.X / 2.X važi za Hilti Grease sa brojem materijala 1035006 (pogledajte otisak na pakovanju) 2. Verzija 3.0 važi za Hilti Grease sa brojem materijala 1038640 (pogledajte otisak na pakovanju)
ms	Fail helaian data keselamatan ini dikeluarkan untuk lot pengeluaran yang berikut: 1. Versi 1.X / 2.X sah untuk Hilti Grease dengan nombor bahan 1035006 (lihat cetakan pada pembungkusan) 2. Versi 3.0 sah untuk Hilti Grease dengan nombor bahan 1038640 (lihat cetakan pada pembungkusan)
ko	본 안전보건자료는 다음 제품 로트에 대해 발급되었습니다. 1. 버전 1.X / 2.X 는재료 번호1035006 의 Hilti Grease에 유효합니다 (포장의 각인 참조) 2. 버전 3.0 는재료 번호1038640 의 Hilti Grease에 대해 유효합니다 (포장의 각인 참조)
id	File lembar data keselamatan ini diterbitkan untuk lot produksi berikut: 1. Versi 1.X / 2.X berlaku untuk Hilti Grease dengan nomor material 1035006 (lihat cetakan pada kemasan) 2. Versi 3.0 berlaku untuk Hilti Grease dengan nomor material 1038640 (lihat cetakan pada kemasan)
he	קובץ גיליון נתוני בטיחות זה מונפק עבור מגרשי הייצור הבאים: 1. גרסה 1.X תקפה ל-Hilti Grease עם מספר חומר 1035006 (ראה טביעה על האריזה) 2. גרסה 2.0 תקפה ל-Hilti Grease עם מספר חומר 1038640 (ראה טביעה על האריזה)
th	แผนข้อมูลด้านความปลอดภัยนี้จัดทำสำหรับล็อตการผลิตดังต่อไปนี้: 1. เวอร์ชัน 1.X / 2.X ใช้ได้กับ Hilti Grease ที่มีหมายเลขวัสดุ 1035006 (ดูข้อมูลบนบรรจุภัณฑ์) 2. เวอร์ชัน 3.0 ใช้ได้กับ Hilti Grease ที่มีหมายเลขวัสดุ 1038640 (ดูข้อมูลบนบรรจุภัณฑ์)
vi	Tệp bảng dữ liệu an toàn này được phát hành cho các lô sản xuất sau: 1. Phiên bản 1.X / 2.X hợp lệ cho Hilti Grease với số vật liệu 1035006 (xem dấu in trên bao bì) 2. Phiên bản 3.0 hợp lệ cho Hilti Grease với số vật liệu 1038640 (xem dấu in trên bao bì)
zh tw	本安全資料表文件針對下列生產批次發行： 1. 版本 1.X / 2.X 適用於喜利得 Hilti Grease，材料編號 1035006（請參閱包裝上的印記） 2. 版本 3.0 適用於喜利得 Hilti Grease，材料編號 1038640（請參閱包裝上的印記）
kk	Бұл қауіпсіздік паспорты мына өндірістік партиялар үшін шығарылады: 1. 1.X / 2.X нұсқасы 1035006 материал нөмірі бар Hilti Grease шін жарамды (қаптамадағы ізді қараңыз) 2. 3.0 нұсқасы 1038640 материал нөмірі бар Hilti Grease шін жарамды (қаптамадағы ізді қараңыз)

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878
Data wydania: 20.09.2022 Data aktualizacji: 20.09.2022 Zastępuje wersję z dn.: 03.03.2020 Wersja: 2.0

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Postać produktu	Mieszanina
Nazwa handlowa	Hilti Grease
Kod produktu	BU ET&A
Grupa produktów	Mieszanka

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania

Szczegóły dot. zastosowań przemysłowych/profesjonalnych	Przeznaczony do użytku przez profesjonalistów
Kategoria funkcji lub zastosowania	Smary i środki pomocnicze

1.2.2. Odradzane zastosowanie

Brak dodatkowych informacji

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca Hilti(Poland) Sp. z o.o. ul. Puławska 491 PL- 02-844 Warszawa Polska T +48 22 320 5500 - F +48 22 320 5501 klient@hilti.pl	Wydział sporządzający wykaz danych Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH Hiltistraße 6 DE- 86916 Kaufering Deutschland T +49 8191 906876 anchor.hse@hilti.com
---	---

1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego	Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service +41 44 251 51 51 (international) +48 22 320 5500; 112
---------------------------	---

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Nie sklasyfikowany

Szkodliwe skutki związane z właściwościami fizykochemicznymi, skutki działania na zdrowie człowieka i środowisko.

Brak dodatkowych informacji

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Zwroty EUH EUH210 - Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

2.3. Inne zagrożenia

Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII

Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII

Nie zawiera substancji PBT/vPvB $\geq 0,1\%$ ocenianych zgodnie z załącznikiem XIII REACH

Składnik	
molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)	Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

Składnik	
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)	PBT: jeszcze nieocenione vPvB: jeszcze nieocenione

Mieszanka nie zawiera substancji włączonej(-ych) do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające układ hormonalny lub nie jest zidentyfikowana jako zaburzająca układ hormonalny zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub w rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 w stężeniu równym lub większym niż 0,1 % wag.

Składnik	
molybdenium(IV) sulfide(1317-33-5)	Substancja nie jest włączona do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające układ hormonalny lub nie jest zidentyfikowana jako zaburzająca układ hormonalny zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub w rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)(4259-15-8)	Substancja nie jest włączona do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające układ hormonalny lub nie jest zidentyfikowana jako zaburzająca układ hormonalny zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub w rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.1. Substancje

Nie dotyczy

3.2. Mieszanki

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
molybdenium(IV) sulfide	Numer CAS: 1317-33-5 Numer WE: 215-263-9	2,5 – 5	Acute Tox. 4 (Wdychać:pyłów,mgły), H332 (ATE=1,5 mg/l/4h)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	Numer CAS: 4259-15-8 Numer WE: 224-235-5 REACH-nr: 01-2119493635-27	1 – 2,5	Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411

Specyficzne stężenia graniczne:		
Nazwa	Identyfikator produktu	Specyficzne stężenia graniczne
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	Numer CAS: 4259-15-8 Numer WE: 224-235-5 REACH-nr: 01-2119493635-27	(50 ≤C < 100) Eye Dam. 1, H318

Pełny tekst H- oraz stwierdzenia EUH: patrz sekcja 16

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Pierwsza pomoc - środki ogólnie

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Nigdy niczego nie podawać doustnie osobie nieprzytomnej. W przypadku złego samopoczucia, należy zasięgnąć porady lekarza (pokazać etykietę, jeżeli to możliwe).

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu	Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania. Osobę poszkodowaną wyprowadzić na świeże powietrze. Zapewnić poszkodowanemu odpoczynek.
Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą	Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem. Umyć dużą ilością wody/.... W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami	Natychmiast wypłukać dużą ilością wody. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Zasięgnąć porady lekarza w przypadku utrzymywania się bólu lub zaczerwienienia.
Pierwsza pomoc - środki po połknięciu	Wypłukać usta. Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Nie powodować wymiotów. Bezzwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Objawy/skutki narażenia Brak dostępnej informacji.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe. Objawy mogą pojawić się później.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Brak dodatkowych informacji

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Brak dodatkowych informacji

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Instrukcje gaśnicze	Schłodzić narażone pojemniki rozpylaną wodą lub mgłą wodną. Zachować ostrożność podczas gaszenia pożaru produktów chemicznych. Unikać zanieczyszczenia środowiska wodą używaną do gaszenia pożaru.
Ochrona podczas gaszenia pożaru	Samodzielny, izolujący aparat ochronny do oddychania. Nie wchodzić do strefy ogarniętej pożarem bez sprzętu ochronnego i aparatu do oddychania.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne środki zaradcze	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Unikać kontaktu ze skórą i z oczami. Ewakuować teren.
------------------------	---

6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Brak dodatkowych informacji

6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

Wyposażenie ochronne	Stosować wymagane środki ochrony indywidualnej. Dostarczyć odpowiednią ochronę ekipom sprzątającym.
Procedury awaryjne	Przewietrzyć strefę. Jeżeli jest to bezpieczne zahamować wyciek.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiegać przedostaniu się do kanalizacji i wód publicznych. Powiadomić władze, jeżeli ciecz dostanie się do ścieków lub wód publicznych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Inne informacje	Usuwać materiały lub pozostałości stałe w upoważnionym zakładzie.
-----------------	---

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Celem uzyskania dodatkowych informacji patrz sekcja 8: "Kontrola narażenia/Środki ochrony indywidualnej". Celem uzyskania dodatkowych informacji, patrz sekcja 13.

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Nosić indywidualne środki ochrony. Unikać kontaktu ze skórą i z oczami. Przed jedzeniem, piciem, paleniem i przed opuszczeniem pracy umyć ręce i wszystkie narażone części ciała wodą z łagodnym mydłem. Zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy, aby zapobiec powstawaniu oparów.

Zalecenia dotyczące higieny

Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Umyć ręce po każdym kontakcie z produktem. Zanieczyszczoną odzież ochronną nie wносить poza miejsce pracy. Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Środki techniczne

Przechowywać w zamknięciu, w suchym i chłodnym miejscu. Nie wymaga specyficznych czy odrębnych środków technicznych.

Warunki przechowywania

Przechowywać w oryginalnym opakowaniu.

Materiały niezgodne

Silne czynniki utleniające. Substancje piroforyczne lub samonagrzewające się.

Temperatura magazynowania

5 – 25 °C

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Smar do uchwytu narzędziowego.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Dodatkowe informacje

Produkt o konsystencji pasty. Wartości graniczne ekspozycji na pyły respirabilne nie dotyczą tego produktu.

8.1.1. Krajowe wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy i dopuszczalne wartości biologiczne

Brak dodatkowych informacji

8.1.2. Zalecanych procedur monitorowania

Brak dodatkowych informacji

8.1.3. Tworzą się substancje zanieczyszczające powietrze

Brak dodatkowych informacji

8.1.4. DNEL i PNEC

Brak dodatkowych informacji

8.1.5. Zarządzanie pasmami ryzyka

Brak dodatkowych informacji

8.2. Kontrola narażenia

8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli

Brak dodatkowych informacji

8.2.2. Indywidualne wyposażenie ochronne

Osobiste wyposażenie ochronne:

Obsługa i składowanie produktu nie wymagają żadnego specjalnego środka ostrożności.

8.2.2.1. Ochronę oczu lub twarzy

Brak dodatkowych informacji

8.2.2.2. Ochrona skóry

Ochrona skóry i ciała:

Niewymagany

8.2.2.3. Ochrona dróg oddechowych

Brak dodatkowych informacji

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

8.2.2.4. Zagrożenia termiczne

Brak dodatkowych informacji

8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

Kontrola narażenia konsumentów:

Unikać kontaktu w czasie ciąży/karmienia piersią.

Inne informacje:

Nie jeść i nie pić oraz nie palić podczas używania produktu.

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	Stały
Barwa	Czarny.
Wygląd	Papkowaty.
Zapach	Niedostępny
Próg zapachu	Niedostępny
Temperatura topnienia	Niedostępny
Temperatura krzepnięcia	Niedostępny
Temperatura wrzenia	Niedostępny
Łatwopalność	Niedostępny
Granica wybuchowości	Nie dotyczy
Dolna granica wybuchowości	Nie dotyczy
Górna granica wybuchowości	Nie dotyczy
Temperatura zapłonu	> 210 °C
Temperatura samozapłonu	> 300 °C
Temperatura rozkładu	Niedostępny
pH	Niedostępny
Roztwór pH	Niedostępny
Lepkość, kinematyczna	Nie dotyczy
Rozpuszczalność	nierozpuszczalny w wodzie.
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Kow)	Niedostępny
Prężność par	< 0,1 mbar
Ciśnienie pary przy 50 °C	Niedostępny
Gęstość	≈ 1,06 g/cm ³
Gęstość względna	Niedostępny
Gęstość względna pary w temp. 20 °C	Nie dotyczy
Wielkość cząstki	Niedostępny
Rozkład wielkości cząstek	Niedostępny
Kształt cząstki	Niedostępny
Współczynnik kształtu cząstki	Niedostępny
Stan agregacji cząstek	Niedostępny
Stan aglomeracji cząstek	Niedostępny
Obszar powierzchniowy dotyczący cząstki	Niedostępny
Pylistość cząstek	Niedostępny

9.2. Inne informacje

9.2.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Brak dodatkowych informacji

9.2.2. Inne właściwości bezpieczeństwa

Zawartość LZO ≈ 0 mg/l

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Brak dodatkowych informacji

10.2. Stabilność chemiczna

Brak dodatkowych informacji

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak dodatkowych informacji.

10.4. Warunki, których należy unikać

Bezpośrednie światło słoneczne. Skrajnie wysokie lub niskie temperatury.

10.5. Materiały niezgodne

Czynnik utleniający. Substancje piroforyczne lub samonagrzewające się.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Żaden niebezpieczny produkt rozkładu nie powinien powstać w normalnych warunkach magazynowania i użytkowania.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra (doustnie)	Nie sklasyfikowany
Toksyczność ostra (skórnie)	Nie sklasyfikowany
Toksyczność ostra (inhalacja)	Nie sklasyfikowany

molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)	
LD50 doustnie, szczur	> 6000 mg/kg (Szczur, Droga pokarmowa)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)	
LD50 doustnie, szczur	3100 mg/kg
LD50 skóra, królik	> 5000 mg/kg

Działanie żrące/drażniące na skórę	Nie sklasyfikowany
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	Nie sklasyfikowany
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę	Nie sklasyfikowany
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze	Nie sklasyfikowany
Działanie rakotwórcze	Nie sklasyfikowany
Szkodliwe działanie na rozrodczość	Nie sklasyfikowany
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	Nie sklasyfikowany
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane	Nie sklasyfikowany
Zagrożenie spowodowane aspiracją	Nie sklasyfikowany

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, krótkotrwałe (ostre)	Nie sklasyfikowany
---	--------------------

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, długotrwałe (przewlekłe) Nie sklasyfikowany

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)	
Trwałość i zdolność do rozkładu	Biodegradacja: nie dotyczy.
Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT)	Nie dotyczy
ThOD	Nie dotyczy
BZT (% ThOD)	Nie dotyczy

12.3. Zdolność do bioakumulacji

molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)	
Zdolność do bioakumulacji	Brak dostępnych danych o bioakumulacji.

12.4. Mobilność w glebie

molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)	
Ekologia - gleba	Wchłaniany w grunt.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Hilti Grease
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Brak dodatkowych informacji

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Metody unieszkodliwiania odpadów	Usuwać w bezpieczny sposób zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami.
Ekologia - odpady	Unikać uwolnienia do środowiska.
Kod europejskiego katalogu odpadów (LoW)	12 01 12* - zużyte woski i tłuszcze

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z ADR / IMDG / IATA / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID			
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN			
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie			
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

ADR	IMDG	IATA	RID
14.4. Grupa pakowania			
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
14.5. Zagrożenia dla środowiska			
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
Brak dodatkowych informacji			

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Transport drogowy

Nieuregulowany

transport morski

Nieuregulowany

Transport lotniczy

Nieuregulowany

Transport kolejowy

Nieuregulowany

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

15.1.1. Przepisy UE

Załącznik XVII do rozporządzenia REACH (warunki ograniczeń)

Nie zawiera substancji podlegających ograniczeniom Załącznika XVII rozporządzenia REACH

Załącznik XIV REACH (Lista zezwoleń)

Nie zawiera substancji wymienionych w Załączniku XIV rozporządzenia REACH

Lista kandydacka REACH (SVHC)

Nie zawiera substancji z listy kandydackiej rozporządzenia REACH

Rozporządzenie PIC (UE 649/2012, zgoda po uprzednim poinformowaniu)

Nie zawiera substancji podlegających Rozporządzeniu (UE) nr 649/2012 Parlamentu Europejskiego i rady z 4 lipca 2012 r. dotyczącego wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów.

Rozporządzenie w sprawie POP (UE 2019/1021, Trwałe Zanieczyszczenia Organiczne)

Nie zawiera substancji podlegających Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1021 z dnia 20 czerwca 2019 r. dotyczącemu trwałych zanieczyszczeń organicznych

Rozporządzenie w sprawie zubożenia warstwy ozonowej (UE 1005/2009)

Nie zawiera substancji podlegających ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 1005/2009 z dnia 16 września 2009 r. w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową: {0}.

Dyrektywa VOC (2004/42/CE, Lotne Związki Organiczne)

Zawartość LZO : ≈ 0 mg/l

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

Rozporządzenie w sprawie prekursorów materiałów wybuchowych (UE 2019/1148)

Nie zawiera substancji podlegającej rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1148 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie wprowadzania do obrotu i używania prekursorów materiałów wybuchowych.

Rozporządzenie w sprawie prekursorów narkotyków (WE 273/2004)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście prekursorów narkotyków (Rozporządzenie EC 273/2004 w sprawie prekursorów narkotyków)

15.1.2. Przepisy krajowe

Brak dodatkowych informacji

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 16: Inne informacje

Oznaki zmian:

Zmodyfikowano.

Oznaki zmian			
Sekcja	Pozycja zmieniona	Modyfikacja	Uwagi
	Karta charakterystyki Format UE zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878	Zmodyfikowano	

Pełne brzmienie zwrotów H i EUH:	
Acute Tox. 4 (Wdychać:pyłów,mgły)	Toksyczność ostra (po narażeniu inhalacyjnym: pył, mgły), kategoria 4
Aquatic Chronic 2	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 2
EUH210	Karta charakterystyki dostępna na żądanie.
Eye Dam. 1	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 1
Eye Irrit. 2	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 2
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

SDS_EU_Hilti

Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych z wymogami dotyczącymi zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji jakiejkolwiek konkretnej właściwości produktu.

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878
Data wydania: 28.01.2025 Data aktualizacji: 28.01.2025 Zastępuje wersję z dn.: 20.09.2022 Wersja: 3.0

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Postać produktu Mieszanina
Nazwa handlowa Hilti Grease
Kod produktu BU ET&A

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania

Szczegóły dot. zastosowań przemysłowych/profesjonalnych Przeznaczony do użytku przez profesjonalistów
Kategoria funkcji lub zastosowania Smary i środki pomocnicze

1.2.2. Odradzane zastosowanie

Brak dodatkowych informacji

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca Hilti(Poland) Sp. z o.o. ul. Franciszka Klimczaka 1 PL 02-797 Warszawa Polska T +48 22 320 5500, F +48 22 320 5501 klient@hilti.pl	Wydział sporządzający wykaz danych Hilti AG Feldkircherstraße 100 FL 9494 Schaan Liechtenstein T +423 234 2111 product.compliance-power.tools@hilti.com
---	--

1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego Emergency CONTACT (24-Hour-Number):
GBK GmbH Global Regulatory Compliance
+49 (0)6132-84463

+48 22 320 5500; 112

Kraj	Organ/Spółka	Adres	Numer telefonu alarmowego	Komentarz
Polska			112	

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Nie sklasyfikowany

Szkodliwe skutki związane z właściwościami fizykochemicznymi, skutki działania na zdrowie człowieka i środowisko.

Brak dodatkowych informacji

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Zwroty EUH EUH210 - Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

2.3. Inne zagrożenia

Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII
Nie zawiera substancji PBT i/lub vPvB $\geq 0,1\%$ ocenionych zgodnie z załącznikiem XIII REACH

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

Składnik	
Kwas benzenosulfonowy, pochodne C10-13-alkilowe, sole wapnia (1335202-81-7)	Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII

Mieszanina nie zawiera substancji wymienionej(-ych) w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego lub substancja(-e) nie została(-y) zidentyfikowana(-e) jako substancja(-e) zaburzająca(-e) funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 w stężeniu równym 0,1 % lub wyższym

Składnik	
Kwas benzenosulfonowy, pochodne C10-13-alkilowe, sole wapnia (1335202-81-7)	Substancja nie jest włączona do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające układ hormonalny lub nie jest zidentyfikowana jako zaburzająca układ hormonalny zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub w rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.1. Substancje

Nie dotyczy

3.2. Mieszaniny

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
Kwas benzenosulfonowy, pochodne C10-13-alkilowe, sole wapnia	Numer CAS: 1335202-81-7 Numer WE: 932-231-6 REACH-nr: 01-2119560592-37	0,1 – 2,5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412

Specyficzne stężenia graniczne:		
Nazwa	Identyfikator produktu	Specyficzne stężenia graniczne
Kwas benzenosulfonowy, pochodne C10-13-alkilowe, sole wapnia	Numer CAS: 1335202-81-7 Numer WE: 932-231-6 REACH-nr: 01-2119560592-37	(0 < C < 10,5) Eye Irrit. 2, H319 (10,5 ≤ C ≤ 100) Eye Dam. 1, H318

Pełny tekst H- oraz stwierdzenia EUH: patrz sekcja 16

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Pierwsza pomoc - środki ogólne

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Nigdy niczego nie podawać doustnie osobie nieprzytomnej. W przypadku złego samopoczucia, należy zasięgnąć porady lekarza (pokazać etykietę, jeżeli to możliwe).

Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu

Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania. Osobę poszkodowaną wyprowadzić na świeże powietrze. Zapewnić poszkodowanemu odpoczynek.

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą	Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem. Delikatnie umyć dużą ilością wody z mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami	Natychmiast wypłukać dużą ilością wody. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Zasięgnąć porady lekarza w przypadku utrzymywania się bólu lub zaczerwienienia.
Pierwsza pomoc - środki po połknięciu	Wypłukać usta. Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Nie powodować wymiotów. Bezzwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Symptomy/skutki w przypadku inhalacji	Ewentualne pyły z produktu mogą powodować podrażnienie dróg oddechowych w wyniku nadmiernej narażenia poprzez inhalację. Mimo brak danych na temat ewentualnego wpływu produktu na zdrowie ludzi czy zwierząt, jest on uznawany jako niebezpieczny w przypadku inhalacji.
Symptomy/skutki w przypadku kontaktu ze skórą	Wielokrotny kontakt produktu ze skórą może spowodować odtłuszczenie skóry. Może powodować wysuszenie i pęknięcia skóry. Wysokociśnieniowe wstrzyknięcie produktu pod skórę może mieć bardzo poważne konsekwencje, nawet bez widocznych objawów lub urazów.
Symptomy/skutki w przypadku kontaktu z oczami	W normalnych warunkach nieobecne. Pyły z produktu mogą powodować podrażnienie oczu.
Symptomy/skutki w przypadku połknięcia	W normalnych warunkach nieobecne. Spożycie może spowodować nudności, wymioty i biegunkę.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe. Objawy mogą pojawić się później.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze	Woda rozpylana. suchy proszek gaśniczy, piana odporna na alkohol, ditlenek węgla (CO ₂).
Nieodpowiednie środki gaśnicze	Nie używać silnego strumienia wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenie wybuchem	Brak bezpośredniego zagrożenia wybuchem.
Niebezpieczne produkty rozkładu w przypadku pożaru	Tlenki węgla (CO, CO ₂). Tlenki metalu. Tlenki fosforu. Tlenki siarki.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Instrukcje gaśnicze	Zachować ostrożność podczas gaszenia pożaru produktów chemicznych. Unikać zanieczyszczenia środowiska wodą używaną do gaszenia pożaru.
Ochrona podczas gaszenia pożaru	Nie wchodzić do strefy ogarniętej pożarem bez sprzętu ochronnego i aparatu do oddychania. Samodzielny, izolujący aparat ochronny do oddychania. Kompletna odzież ochronna.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne środki zaradcze	Niebezpieczeństwo ślizgania się po zanieczyszczonym mieszaniną podłożu.
------------------------	---

6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Procedury awaryjne	Ewakuować teren.
--------------------	------------------

6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

Wyposażenie ochronne	Stosować wymagane środki ochrony indywidualnej. Dostarczyć odpowiednią ochronę ekipom sprzątającym.
Procedury awaryjne	Przewietrzyć strefę. Jeżeli jest to bezpieczne zahamować wyciek.

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiegać przedostaniu się do kanalizacji i wód publicznych. Powiadomić władze, jeżeli ciecz dostanie się do ścieków lub wód publicznych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zapobieganie rozprzestrzenianiu się skażenia	Przechowywać w odpowiednim i zamkniętym pojemniku celem usunięcia.
Metody usuwania skażenia	Zebrać produkt mechanicznie. Wchłonąć obojętnym materiałem absorbującym (np. piasek, trociny, uniwersalny środek wiążący, żel krzemionkowy).
Inne informacje	Usuwać materiały lub pozostałości stałe w upoważnionym zakładzie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Celem uzyskania dodatkowych informacji patrz sekcja 8: "Kontrola narażenia/Środki ochrony indywidualnej". Celem uzyskania dodatkowych informacji, patrz sekcja 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Dodatkowe zagrożenia podczas obróbki	Nie jest uważany za niebezpieczny w normalnych warunkach użytkowania.
Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania	Zapewnić dobrą wentylację stanowiska pracy. Nosić indywidualne środki ochrony.
Zalecenia dotyczące higieny	Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Umyć ręce po każdym kontakcie z produktem.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Środki techniczne	Przechowywać w chłodnym i przewiewnym miejscu, z dala od ciepła. Należy przestrzegać obowiązujących rozporządzeń prawnych.
Warunki przechowywania	Przechowywać w oryginalnym opakowaniu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Przechowywać w suchym miejscu. Przechowywać z dala od źródeł zapylenia.
Materiały niezgodne	Materiały utleniające.
Temperatura magazynowania	5 – 25 °C
Materiały pakunkowe	Zawsze przechowywać produkt tego samego typu w oryginalnym opakowaniu.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Smar do uchwytu narzędziowego.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Dodatkowe informacje	Produkt o konsystencji pasty. Wartości graniczne ekspozycji na pyły respirabilne nie dotyczą tego produktu.
----------------------	---

8.1.1. Krajowe wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy i dopuszczalne wartości biologiczne

Brak dodatkowych informacji

8.1.2. Zalecanych procedur monitorowania

Brak dodatkowych informacji

8.1.3. Tworzą się substancje zanieczyszczające powietrze

Brak dodatkowych informacji

8.1.4. DNEL i PNEC

Brak dodatkowych informacji

8.1.5. Zarządzanie pasmami ryzyka

Brak dodatkowych informacji

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

8.2. Kontrola narażenia

8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli

Stosowne techniczne środki kontroli:

Zapewnić dobrą wentylację stanowiska pracy.

8.2.2. Indywidualne wyposażenie ochronne

Osobiste wyposażenie ochronne:

Obsługa i składowanie produktu nie wymagają żadnego specjalnego środka ostrożności. Unikać wszelkiej niepotrzebnej ekspozycji.

8.2.2.1. Ochronę oczu lub twarzy

Ochrona oczu:

Okulary ochronne

8.2.2.2. Ochronę skóry

Ochrona skóry i ciała:

Niewymagany

Ochrona rąk:

Rękawice ochronne

8.2.2.3. Ochronę dróg oddechowych

Ochronę dróg oddechowych:

W przypadku niewystarczającej wentylacji, nosić odpowiedni aparat oddechowy

8.2.2.4. Zagrożenia termiczne

Brak dodatkowych informacji

8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

Kontrola narażenia środowiska:

Unikać uwolnienia do środowiska.

Kontrola narażenia konsumentów:

Unikać kontaktu w czasie ciąży/karmienia piersią.

Inne informacje:

Nie jeść i nie pić oraz nie palić podczas używania produktu.

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	Stały
Kolor	ciemnoszara.
Wygląd	Papkowaty.
Zapach	Niedostępny
Próg zapachu	Niedostępny
Temperatura topnienia	Niedostępny
Temperatura krzepnięcia	Nie dotyczy
Temperatura wrzenia	Niedostępny
Palność materiałów	Niedostępny
Dolna granica wybuchowości	Nie dotyczy
Górna granica wybuchowości	Nie dotyczy
Temperatura zapłonu	Nie dotyczy
Temperatura samozapłonu	Nie dotyczy
Temperatura rozkładu	Niedostępny
pH	Niedostępny
Roztwór pH	Niedostępny
Lepkość, kinematyczna	> 20,5 mm ² /s (40°C)

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

Rozpuszczalność	nierozpuszczalny w wodzie.
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Kow)	Niedostępny
Prężność pary	Niedostępny
Prężność pary w temperaturze 50 °C	Niedostępny
Gęstość	1 g/cm ³ (25°C)
Gęstość względna	Niedostępny
Gęstość względna pary w temp. 20°C	Nie dotyczy
Wielkość cząstki	Niedostępny
Rozkład wielkości cząstek	Niedostępny
Kształt cząstki	Niedostępny
Współczynnik kształtu cząstki	Niedostępny
Obszar powierzchniowy dotyczący cząstki	Niedostępny
Pylistość cząstek	Niedostępny

9.2. Inne informacje

9.2.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Brak dodatkowych informacji

9.2.2. Inne właściwości bezpieczeństwa

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Produkt nie reaguje w normalnych warunkach użytkowania, przechowywania i transportu.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach obsługi i przechowywania.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak znanych niebezpiecznych reakcji w normalnych warunkach użycia.

10.4. Warunki, których należy unikać

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

10.5. Materiały niezgodne

Substancje utleniające.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Żaden niebezpieczny produkt rozkładu nie powinien powstać w normalnych warunkach magazynowania i użytkowania.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra (doustnie)	Nie sklasyfikowany
Toksyczność ostra (skórnie)	Nie sklasyfikowany
Toksyczność ostra (inhalacja)	Nie sklasyfikowany

Kwas benzenosulfonowy, pochodne C10-13-alkilowe, sole wapnia (1335202-81-7)	
LD50 doustnie, szczur	4445 mg/kg masy ciała Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: other., 95% CL: 3913 - 5051
LD50, skóra, szczur	> 2000 mg/kg masy ciała Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

Działanie żrące/drażniące na skórę	Nie sklasyfikowany
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	Nie sklasyfikowany

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę	Nie sklasyfikowany
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze	Nie sklasyfikowany
Działanie rakotwórcze	Nie sklasyfikowany
Szkodliwe działanie na rozrodczość	Nie sklasyfikowany
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	Nie sklasyfikowany
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane	Nie sklasyfikowany
Zagrożenie spowodowane aspiracją	Nie sklasyfikowany

Hilti Grease	
Lepkość, kinematyczna	> 20,5 mm ² /s (40°C)

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Ekologia - ogólnie	Produkt ten nie jest uważany za toksyczny dla organizmów wodnych i nie powoduje długotrwałych, niekorzystnych zmian w środowisku naturalnym.
Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, krótkotrwałe (ostre)	Nie sklasyfikowany
Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, długotrwałe (przewlekłe)	Nie sklasyfikowany
Nie ulega szybkiej degradacji	

Kwas benzenosulfonowy, pochodne C10-13-alkilowe, sole wapnia (1335202-81-7)	
LC50 - Ryby [1]	1,67 mg/l Test organisms (species): Lepomis macrochirus
EC50 - Skorupiaki [1]	2,9 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna
EC50 96h - Algi [1]	29 mg/l Test organisms (species): Raphidocelis subcapitata (previous names: Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum)
NOEC (przewlekła)	1,18 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'
NOEC dla toksyczności przewlekłej dla ryb	0,23 mg/l Test organisms (species): Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri) Duration: '72 d'

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dodatkowych informacji

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dodatkowych informacji

12.4. Mobilność w glebie

Brak dodatkowych informacji

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Hilti Grease
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Brak dodatkowych informacji

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Regionalne przepisy dotyczące odpadów

Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia dotyczące usuwania wód ściekowych

Zalecenia dotyczące usuwania

produktu/opakowania

Dodatkowe informacje

Informacje ekologiczne

Europejski wykaz odpadów (LoW, EC 2000/532)

Kod HP

Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Usuwać w bezpieczny sposób zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Usunąć zawartość/pojemnik zgodnie z zaleceniami upoważnionego centrum sortowania i zbiórki odpadów.

Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Należy przestrzegać obowiązujących rozporządzeń prawnych dotyczących usuwania odpadów stałych. Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Nie używać ponownie pustych pojemników.

Unikać uwolnienia do środowiska.

12 01 12* - zużyte woski i tłuszcze

HP4 - »Drażniące – działanie drażniące na skórę i powodujące uszkodzenie oczu«: odpady, które w wyniku naniesienia mogą powodować podrażnienie skóry lub uszkodzenie oka.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z ADR / IMDG / IATA / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID			
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN			
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie			
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
14.4. Grupa pakowania			
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
14.5. Zagrożenia dla środowiska			
Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany	Nieuregulowany
Brak dodatkowych informacji			

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Transport drogowy

Nieuregulowany

transport morski

Nieuregulowany

Transport lotniczy

Nieuregulowany

Transport kolejowy

Nieuregulowany

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

15.1.1. Przepisy UE

Załącznik XVII do rozporządzenia REACH (warunki ograniczeń)

Nie zawiera substancji wymienionych w załączniku XVII do rozporządzenia REACH (warunki ograniczeń)

Załącznik XIV REACH (Lista zezwoleń)

Nie zawiera substancji wymienionej w załączniku XIV do rozporządzenia REACH (Lista zezwoleń)

Lista kandydacka REACH (SVHC)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście kandydackiej REACH

Rozporządzenie PIC (UE 649/2012, zgoda po uprzednim poinformowaniu)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście PIC (rozporządzenie UE 649/2012 w sprawie wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów)

Rozporządzenie w sprawie POP (UE 2019/1021, Trwałe Zanieczyszczenia Organiczne)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście POP (Rozporządzenie UE 2019/1021 w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych)

Rozporządzenie w sprawie zubożenia warstwy ozonowej (UE 1005/2009)

Nie zawiera substancji wymienionych w wykazie niszczenia ozonu (rozporządzenie UE 1005/2009 w sprawie substancji niszczących warstwę ozową)

Rozporządzenie w sprawie prekursorów materiałów wybuchowych (UE 2019/1148)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście prekursorów materiałów wybuchowych (rozporządzenie UE 2019/1148 w sprawie wprowadzania do obrotu i stosowania prekursorów materiałów wybuchowych)

Rozporządzenie w sprawie prekursorów narkotyków (WE 273/2004)

Nie zawiera żadnej substancji wymienionej(-ych) na liście prekursorów narkotyków (Rozporządzenie WE 273/2004 w sprawie wytwarzania i wprowadzania do obrotu niektórych substancji wykorzystywanych do nielegalnego wytwarzania środków odurzających i substancji psychotropowych)

15.1.2. Przepisy krajowe

Brak dodatkowych informacji

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie przeprowadzono żadnej oceny bezpieczeństwa chemicznego

SEKCJA 16: Inne informacje

Wskazanie zmian:

Zmodyfikowano.

Wskazanie zmian			
Sekcja	Pozycja zmieniona	Modyfikacja	Uwagi
1.3	Wydział sporządzający wykaz danych	Zmodyfikowano	
1.4	Numer telefonu alarmowego	Zmodyfikowano	
3.2	Skład/informacja o składnikach	Zmodyfikowano	

Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

Skróty i akronimy:	
ADN	Europejskie porozumienie w sprawie międzynarodowych przewozów materiałów niebezpiecznych śródlądowymi drogami wodnymi
ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
ATE	Oszacowana toksyczność ostra
BCF	Współczynnik biokoncentracji BCF
BLV	Wartość ograniczenia ilościowego
BOD	Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT)
COD	Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT)
DMEL	Pochodny poziom powodujący minimalne zmiany
DNEL	Pochodny poziom niepowodujący zmian
Numer WE	Numer Wspólnoty Europejskiej
EC50	Średnie stężenie skuteczne
EN	Norma europejska
IARC	Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
IMDG	Międzynarodowy transport morski towarów niebezpiecznych
LC50	Stężenie substancji powodujące śmierć 50% populacji organizmów testowych
LD50	Dawka powodująca śmierć 50% populacji organizmów testowych
LOAEL	Najniższy poziom, przy którym obserwuje się szkodliwe zmiany
NOAEC	Stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
NOAEL	Poziom dawkowania, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
NOEC	Najwyższe stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
OECD	Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju
OEL	Dopuszczalna wartość narażenia zawodowego
PBT	Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna
PNEC	Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku
RID	Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
SDS	Karta Charakterystyki
STP	Oczyszczalnia ścieków
ThOD	Teoretyczne Zapotrzebowanie na Tlen (TZT)
TLM	Środkowy limit tolerancji
LZO	Lotne związki organiczne
Numer CAS	Numer CAS
N.O.S.	Nieokreślone w inny sposób
vPvB	Bardzo trwały i wykazujący bardzo dużą zdolność do bioakumulacji



Hilti Grease

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

Skróty i akronimy:	
ED	Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Pełne brzmienie zwrotów H i EUH:	
Aquatic Chronic 3	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 3
EUH210	Karta charakterystyki dostępna na żądanie.
Eye Dam. 1	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 1
Eye Irrit. 2	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 2
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Skin Irrit. 2	Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria 2

SDS_EU_Hilti

Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych z wymogami dotyczącymi zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji jakiegokolwiek konkretnej właściwości produktu.